

Use the safety instructions and be aware of the consignes de sécurité avant toute utilisation.

1. GENERAL DESCRIPTION

- A. Tonges
- B. ON/OFF switch
- C. Smoothing plates with Ultrashine Nano Ceramic coating
- D. Floating lower plate
- E. Pro-Curling System curling tongs
- F. LCD display
- G. Buttons +/- for reducing/increasing the temperature
- 1. 10 Temperature positions (130 => 230°C)
- 2. Temperature locking/unlocking
- H. Lock System (to lock and unlock the tongs)

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- Do not use this appliance in the bathroom if you are using it in the UK. If you are using this appliance in a bathroom and you are not in the UK then as an additional safety measure, we recommend the installation of a residual current difference device in the electrical circuit supplying the bathroom, acting at not more than 30 mA. Ask your installer for advice.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- CAUTION! Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or other containers...
- Do not use this appliance in the bathroom if you are in the UK. It does not work correctly if it is used in the bathroom, unplug it when using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should not be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
 - your appliance has fallen.
 - it does not work correctly.
 - The appliance must be unplugged:
 - before cleaning and maintenance procedures.
 - if it is working correctly.
 - as soon as you have finished using it.
 - If you leave the room, even momentarily.
 - Do not use if the cord is damaged.
 - Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
 - Do not hold with damp hands.
 - Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
 - Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
 - Do not use an electrical extension lead.
 - Do not clean with abrasive or corrosive products.
 - Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE: This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

3. BRINGING INTO SERVICE

- Lock System (Fig.3) : To open the clamps, pull the Lock System back. To lock the clamps, close the clamps and push the "Lock System" to the front.
- Plug in the appliance.
- Set the ON / OFF switch to position 1. (B)
- Your appliance will heat up very quickly (ready to use in less than 30 seconds) and the temperature will remain stable throughout use. (Fig. 1)
- Set the ideal temperature for your hair using the +/- buttons (fig. 2): press the - button to reduce the temperature or the + button to increase it. The temperature indicator flashes until the selected temperature is reached.
- After use: Place ON/OFF (B) switch in the stop position (0). Close the clamps, use the "Lock System", unplug the appliance and leave it to cool down completely before putting it away.

Note: To avoid any handling error (inadvertently pressing the +/- buttons during use) this appliance is equipped with a locking system: press the + or - button for 2 seconds. Your setting is being locked, a padlock appears on the screen. If you wish to change your appliance's temperature, you will need to unlock it by again pressing the + or - button for 2 seconds. Your setting is being unlocked, the padlock disappears from the screen. You can change the temperature by pressing the buttons +/-.

4. USE

- 4.1 - How should you straighten your hair?
 - Hair must be untangled, clean and dry.
 - Do not use the appliance on synthetic hair (wigs, extensions, etc.).
 - Form a small lock a few centimetres in width, comb it and place it between the plates. Hold the hair firmly between the plates and slide the appliance slowly from the roots to the tip of the hair.
 - The ceramic coating on the plates protects your hair against overheating by uniformly spreading the heat.
 - Wait for the smoothed hair to cool down before styling.

4.2 - How should you curl, style your hair?

Curling technique:

- Place a lock of hair between the plates, at the roots (as if you were straightening your hair). (Fig. 4)
- Turn the appliance through a half-turn (180°). (Fig. 5)
- Slowly** slide the appliance down to the tips of your hair. Remove the appliance, the curl is taking shape. (Fig. 6)

5. MAINTENANCE

CAUTION! Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it.

- To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

6. TROUBLESHOOTING

- You don't seem to be able to curl your hair?
 - Try again on a higher temperature setting.
 - Slide the appliance through your hair more slowly.

7. ENVIRONMENTAL PROTECTION FIRST!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ② Leave it at a local civic waste collection point.

1. DESCRIPTION GENERALE

- A. Pinces
- B. Interrupteur marche/arrêt
- C. Plaques lissantes, revêtement Ultrashine Nano Ceramic
- D. Plaque inférieure flottante
- E. Barres de bouclage « Pro-Curling System »
- F. Affichage LCD
- G. Boutons +/- pour diminuer/augmenter la température
- 1. 10 positions de température (130 => 230°C)
- 2. Verrouillage/déverrouillage de la température
- H. Lock System (verrouillage et déverrouillage des pinces)

2. CONSEILS DE SECURITE

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Tout erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel résiduel n'excédant pas 30 mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres réceptifs contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dotées des capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépendantes d'un accompagnement ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les personnes qui utilisent cet appareil afin d'éviter un danger.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes qualifiées pour assurer qu'il ne présente aucun danger.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, il n'est fonctionnel pas normalement.
- l'appareil tombe
- l'appareil n'est plus fonctionnel: avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0°C et supérieure à 35°C.

GARANTEE Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. Toute utilisation commerciale, utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions, le fabricant ne peut être tenu responsable et la garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

3. MISE EN SERVICE

- Lock System (fig. 3) : Pour ouvrir les pinces, tirez le « Lock System » vers l'arrière.
- Brancher l'appareil.
- Placez l'interrupteur marche / arrêt sur la position 1. (B)
- Votre appareil monte en température très rapidement (mise à disposition inférieure à 30 secondes), celle-ci restant stable tout au long de l'utilisation. (Fig. 1)
- Sélectionnez la température idéale pour vos cheveux à l'aide des boutons +/- (fig. 2): appuyez sur le bouton - pour diminuer la température ou sur le bouton + pour l'augmenter. L'indicateur de température clignote jusqu'à obtention de la température sélectionnée.
- Après utilisation : placez le bouton marche/arrêt (B) sur la position "0", fermez les pinces, utilisez le "Lock System", débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le ranger.

NB: Pour éviter toute erreur de manipulation (appuis involontaires sur les boutons +/- pendant utilisation) cet appareil est équipé d'une fonction verrouillage. Si vous souhaitez verrouiller votre niveau de température pendant utilisation, appuyez sur le bouton + ou le bouton - pendant 2 secondes. Votre réglage se verrouille, un cadenas apparaît à l'écran. Si vous souhaitez modifier la température de votre appareil, il vous faudra le déverrouiller : appuyez à nouveau pendant 2 secondes sur le bouton + ou le bouton -. Votre réglage se déverrouille, le cadenas disparaît de l'écran. Vous pouvez modifier la température en appuyant sur les boutons +/-.

4. UTILISATION

- 4.1 - Comment lisser ? Les cheveux doivent être démaillés, propres et secs.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des cheveux synthétiques (perreux, rajouts...).
- Formez une petite mèche de quelques centimètres de largeur, peignez-la et placez-la entre les plaques.
- Seriez fermement les cheveux entre les plaques et faites glisser l'appareil lentement, de la racine à la pointe des cheveux.
- Le revêtement céramique des plaques protège vos cheveux contre les excès de température, grâce à une répartition uniforme de la chaleur.
- Attendez que les cheveux lissés soient refroidis avant de les coiffer.

4.2 - Comment réaliser des boucles, styliser votre coiffure ?

- Technique du bouclage : 1. Insérer la mèche entre les plaques, dès la racine (comme pour procéder au lissage). (Fig. 4)
2. Tourner l'appareil en lui faisant faire un demi-tour (180°). (Fig. 5)
3. Descendez lentement jusqu'à la pointe des cheveux. Otez l'appareil, la boucle prend forme. (Fig. 6)

5. ENTRETIEN

ATTENTION ! : Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.

- Pour nettoyer l'appareil : débranchez-le, passez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.

6. EN CAS DE PROBLEME

- Vous n'arrivez pas à faire vos boucles ? : Essayez à nouveau en augmentant la température.
- Faites glisser l'appareil plus lentement.
- Lissage n'est pas assez efficace ? : Assurez-vous que la température de réglage est adaptée.
- Il est impossible de changer de température ? : vérifiez que le niveau de température n'est pas verrouillé (cf rubrique 3/1).

7. PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ② Confiez celui-ci dans un point de collecte où il est interdit de brûler.
- faut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sowie die Sicherheitshinweise vor der Benutzung des Geräts aufmerksam durch.

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

- A. Zange
- B. Ein-/Aus-Schalter
- C. Glättplatten mit Ultrashine Nano Ceramic Beschichtung
- D. Flexibele binnenste platte
- E. Krullung « Pro-Curling System »
- F. Lockensystem „Pro-Curling System“
- G. LCD-Display
- H. Lock System (Verriegelung und Entriegelung des Glättsteins)

2 - Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch. Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.
- Die Sicherheitsanweisungen sind, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
- Toutefois, ce dispositif ne doit pas être utilisé sur des cheveux synthétiques, car la chaleur pourrait causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Zum ausschalten Schützen sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie das Gerät nicht mit dem Stromkreis verbunden sein.
- Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.
- WARNHINWEIS: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.
- Wenn Ihr Gerät in der Nähe eines elektrischen Leitungsnetzes, muss es nach dem Gebrauch aussteckget werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Produkt haben oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlichen qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
- Nutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem autorisierten Kundendienstleister in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät muss ausgeteugt werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von Feuer in der Nähe einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
- Niemals den Stecker am Stromkabel aus der Steckdose ziehen. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

GARANTEE: Ihr Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es ist nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen. Jede kommerzielle oder berufliche Verwendung, die Garantie wird nicht anerkannt.

3. INBETRIEBNAHME

- Lock System (Abb. 3) : Ziehen Sie zum Öffnen der Zange das Verriegelungssystem nach hinten. Um die Zange zu verriegeln, schließen Sie die Zange und schieben Sie das „Lock System“ nach vorne.
- Stecken Sie das Gerät an die Steckdose an.
- Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf 1. (B)
- Die Temperatur Ihres Gerätes steigt sehr schnell an (Erreichen der Verwendungstemperatur in weniger als 30 Sekunden) und bleibt während der gesamten Verwendung gleich. (Abb. 1)
- Wählen Sie die für Ihre Haare ideale Temperatur mit Hilfe der +/- Tasten (Abb. 2): Drücken Sie die - Taste, um sie zu erhöhen. Die Temperaturanzeige blinkt, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Nach Beendigung : Zum Ausschalten des Geräts stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf 0. Schließen Sie die Zange, benutzen Sie dazu das „Lock System“, ziehen den Stecker und lassen das Gerät vollkommen abkühlen bevor Sie es wegräumen.

Hinweis: Zur Vermeidung von Bedienungsfehlern (unbeabsichtigtes Drücken der +/- Tasten während der Verwendung) besitzt dieses Gerät eine Sperrfunktion. Wenn Sie Ihre Temperatur während der Verwendung sperren möchten, drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste + oder die Taste -. Ihre Einstellung wird gespeichert, ein Vorhängeschloss-Symbol erscheint auf dem Digital-Display. Wenn Sie die Temperatur Ihres Geräts ändern möchten, müssen Sie die Sperre zuerst lösen. Drücken Sie erneut 2 Sekunden lang auf die Taste + oder die Taste -. Ihre Einstellung wird freigeschaltet, das Vorhängeschloss erscheint auf dem Digital-Display.

- Durch Drücken der Tasten +/- können Sie die Temperatur verändern.
- Hinweis: Zur Vermeidung von Bedienungsfehlern (unbeabsichtigtes Drücken der +/- Tasten während der Verwendung) besitzt dieses Gerät eine Sperrfunktion. Wenn Sie Ihre Temperatur während der Verwendung sperren möchten, drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste + oder die Taste -. Ihre Einstellung wird gespeichert, ein Vorhängeschloss-Symbol erscheint auf dem Digital-Display. Wenn Sie die Temperatur Ihres Geräts ändern möchten, müssen Sie die Sperre zuerst lösen. Drücken Sie erneut 2 Sekunden lang auf die Taste + oder die Taste -. Ihre Einstellung wird freigeschaltet, das Vorhängeschloss erscheint auf dem Digital-Display.

4. VERWENDUNG

- 4.1 - Wie funktioniert das Glätten? Die Haare müssen sauber und trocken sein.
- Das Gerät darf nicht an synthetischen Haaren (Perücken, Haarleinen, usw.) verwendet werden.
- Bilden Sie eine wenige Zentimeter breite Strähne, kämmen Sie diese durch und legen Sie diese zwischen die Platten. Klemmen Sie die Haare fest zwischen die Platten und lassen Sie das Gerät langsam vom Haaransatz bis zu den Haarspitzen gleiten.
- Die Keramikbeschichtung der Platten schützt Ihr Haar gegen zu hohe Temperaturen, da die Hitze gleichmäßig verteilt wird.
- Warten Sie mit dem Kämmen, bis die glätteten Haare abgekühlt sind.

4.2 - Wie erziele ich Locken, wie kann ich meine Frisur stylen?

- Lockentechnik: 1. Legen Sie die Haarsträhne am Haaransatz zwischen die Platten (wie beim Glätten). (Abb. 4)
2. Drehen Sie das Gerät um 180°. (Abb. 5)
3. Fahren Sie langsam bis zur Haarspitze. Entfernen Sie das Gerät, die Locke nimmt Form an. (Abb. 6)

5. WARTUNG

ACHTUNG! Das Gerät vor dem Reinigen immer ausstecken und abkühlen lassen.

- Reinigung des Geräts: Das Gerät ausstecken, mit einem feuchten Lappen säubern und mit einem trockenen Lappen trocknen.

6. IM PROBLEMFALL

- Sie erzielen keine Locken? : Versuchen Sie es erneut mit höherer Temperatur.
- Bewegen Sie das Gerät langsam am Haarstränge entlang.

7. TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

- ① Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.
- ② Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Lees eerst zorgvuldig alle veiligheidsvoorschriften door voor ieder gebruik.

1. ALGEMENE BESCHRIJVING

- A. Klemmen
- B. Aan/uit-schakelaar
- C. Stylingplaten, coating Ultrashine Nano Ceramic
- D. Flexibele binnenste plaat
- E. Krullung « Pro-Curling System »
- F. Lockensysteem „Pro-Curling System“
- G. LCD-display
- H. Lock System (vergrendeling/ontgrendeling van de klemmen)

2 - VEILIGHEID

- Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en normatieve applicaties (Directieve Basisspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
- De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.
- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie wordt dekkt.
- Voor een veilig gebruik is het aan te raden om het elektrische circuit van de badkamer te voorzien van een aardlekschakelaar met een maximale lekstroom van 30 mA. Vraag uw installateur om advies.
- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie wordt dekkt.
- Overprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Zum ausschalten Schützen sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie das Gerät nicht mit dem Stromkreis verbunden sein.
- Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.
- WARNHINWEIS: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.
- Wenn Ihr Gerät in der Nähe eines elektrischen Leitungsnetzes, muss es nach dem Gebrauch ausgeteugt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Produkt haben oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlichen qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
- Nutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem autorisierten Kundendienstleister in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät muss ausgeteugt werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von Feuer in der Nähe einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
- Niemals den Stecker am Stromkabel aus der Steckdose ziehen. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

GARANTEE: Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

3. IN GEBRUIK NEMEN

- Lock System (fig. 3): trek het « Lock System » naar achteren om de klemmen te openen. Voor het vergrendelen van de klemmen: sluit de klemmen en duw het « Lock System » naar voren.
- Zet het apparaat aan.
- Zet de aan/uit schakelaar in stand 1. (B)
- De temperatuur van uw apparaat stijgt heel snel (klaar voor gebruik binnen 30 seconden), en deze blijft tijdens gebruik constant stabiel. (fig. 1)
- Selecteer de ideale temperatuur voor uw haar met behulp van de +/- knoppen (fig. 2): druk op de - knop om de temperatuur te verlagen of op de + knop om de temperatuur te verhogen. De temperatuurindicator knippert totdat de gewenste temperatuur bereikt wordt.
- Na gebruik: Om het apparaat uit te zetten zet de aan/uit-schakelaar in stand 0. Sluit de klemmen, gebruik het « Lock System » neem de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt.

NB : Om veiligheidsin de handelingen tegen te gaan (als er per ongeluk tijdens gebruik op de +/- knoppen wordt gedrukt) is dit apparaat uitgerust met een vergrendelingsbeveiliging. Als u de temperatuur wilt wijzigen, moet u de vergrendeling uitschakelen. Druk op de +/- knoppen gedurende 2 seconden lang op de + of - knop te drukken. De instelling wordt vergrendeld, er verschijnt een hangslotje op het display.

- U kunt de temperatuur wijzigen door op de +/- knoppen te drukken.
- Hinweis: Zur Vermeidung von Bedienungsfehlern (unbeabsichtigtes Drücken der +/- Tasten während der Verwendung) besitzt dieses Gerät eine Sperrfunktion. Wenn Sie Ihre Temperatur während der Verwendung sperren möchten, drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste + oder die Taste -. Ihre Einstellung wird gespeichert, ein Vorhängeschloss-Symbol erscheint auf dem Digital-Display. Wenn Sie die Temperatur Ihres Geräts ändern möchten, müssen Sie die Sperre zuerst lösen. Drücken Sie erneut 2 Sekunden lang auf die Taste + oder die Taste -. Ihre Einstellung wird freigeschaltet, das Vorhängeschloss erscheint auf dem Digital-Display.

4. GEBRUIK

- 4.1 - Hoe kan ik mijn haar stijl maken? Het haar moet ontkild, schoon en droog zijn.
- Het apparaat niet gebruiken voor synthetisch haar (pruiken, starten enz.)
- Pak een kleine lok haar van en paar centimeter breed, kam deze en plaats deze tussen de platen. Klem het haar stevig tussen de platen, en laat het apparaat langzaam van de basis naar de punten glijden.
- De keramische coating van de platen beschermt uw haar tegen te hoge temperaturen, dankzij een gelijkmatige verdeling van de warmte.
- Wacht tot het gladgestreken haar is afgekoeld voordat u het afwerkt.

4.2 - Hoe krijg ik krullen en kan ik mijn kapsel stylen?

- Knultechniek: 1. Leg een plukje haar vanaf de wortel tussen de platen (zoals bij het stijl maken). (Fig. 4)
2. Draai het apparaat zodat hij voor de helft ronddraait (180°). (Fig. 4)
3. Beweeg het apparaat langzaam naar beneden, tot in de punten van het haar. Verwijder het apparaat uit uw haar, de krul wordt gevormd. (Fig. 4)

4.2 - Wie erziele ich Locken, wie kann ich meine Frisur stylen?

- Lockentechnik: 1. Legen Sie die Haarsträhne am Haaransatz zwischen die Platten (wie beim Glätten). (Abb. 4)
2. Drehen Sie das Gerät um 180°. (Abb. 5)
3. Fahren Sie langsam bis zur Haarspitze. Entfernen Sie das Gerät, die Locke nimmt Form an. (Abb. 6)

5. WARTUNG

ACHTUNG! Das Gerät vor dem Reinigen immer ausstecken und abkühlen lassen.

- Reinigung des Geräts: Das Gerät ausstecken, mit einem feuchten Lappen säubern und mit einem trockenen Lappen trocknen.

6. IM PROBLEMFALL

- Sie erzielen keine Locken? : Versuchen Sie es erneut mit höherer Temperatur.
- Bewegen Sie das Gerät langsam am Haarstränge entlang.

7. TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

- ① Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.
- ② Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Prima di qualsiasi uso prendere atto delle istruzioni di sicurezza.

1. DESCRIZIONE GENERALE

- A. Pinze
- B. Interruttore On/Off
- C. Piastre tiranti, rivestimento Ultrashine Nano Ceramic
- D. Piastra inferiore molleggiata
- E. Barra di arricciamento «Pro-Curling System»
- F. Pantalla LCD
- G. Pulsanti +/- per diminuire o aumentare la temperatura
- 1. 10 posizioni di temperatura (130 => 230°C)
- 2. Blocco/sblocco della temperatura
- H. Lock System (blocco e sblocco delle pinze)

2. SICUREZZA

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Basse Tensioni, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
- Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitare il contatto con la pelle. Assicuratevi che il cavo d'alimentazione non sia mai a contatto con le parti calde dell'apparecchio.
- Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
- Per assicurare una protezione complementare, è consigliata l'installazione, nel circuito elettrico che alimenta il bagno, di un dispositivo a corrente differenziale residua (DDR) di corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore a 30 mA. Chiedete consiglio al vostro installatore.
- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.
- AVVERTIMENTO: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- L'apparecchio è utilizzato in un bagno, scatenato dalla corrente dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua può presentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. E soprattutto sorvegliare i bambini per assicurarli che non giochino con l'apparecchio.
- In caso di allarme, il servizio assistenza, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.
- Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalie di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non utilizzare il cavo d'annegamento.
- Non immergerlo né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tenerlo con le mani umide.
- Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferiore a 0 °C e superiori a 35 °C.

GARANZIA Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

3. MESSA IN FUNZIONE

- Lock System (Fig. 3) : Per aprire le pinze, tirare all'indietro il « Lock System ».
- Collocare le pinze: chiudete le pinze e spingete il « Lock System » in avanti.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Portare l'interruttore On/Off sulla posizione 1. (B)
- La temperatura dell'apparecchio aumenta molto rapidamente (messa a disposizione inferiore a 30 secondi) e rimane stabile durante l'uso. (fig. 1)
- Scegliere la temperatura ideale per il tipo di capelli con i pulsanti +/- (fig. 2): premere i pulsanti +/- per diminuire la temperatura o il pulsante + per aumentarla. L'indicador de temperatura parpadeará hasta alcanzar la temperatura seleccionada.
- Después de utilizarlo: Coloque el interruptor on/off (B) en posición off (0), cierre las pinzas, utilice el « Lock System », desconecte el aparato y espere a que se haya enfriado completamente antes de guardarlo.

NB: Para evitar todos los errores de manipulación (pulsaciones involuntarias de los botones +/- durante la utilización) este aparato está equipado con un sistema de bloqueo. Para desbloquear, pulse de nuevo el botón + o el botón - durante 2 segundos. Su ajuste quedará bloqueado y aparecerá un candado en la pantalla.

- NB: Para evitar cualquier error de manipulación (pulsaciones involuntarias de los botones +/- durante la utilización) este aparato está equipado con un sistema de bloqueo. Para desbloquear, pulse de nuevo durante 2 segundos el botón + o el botón -. Su ajuste se desbloqueará y el candado desaparecerá de la pantalla.
- Puede modificar la temperatura pulsando los botones +/-.

4. UTILIZAZIONE

- 4.1 - Come alisar el cabello? Los cabellos deben estar desmenuados, limpios y secos.
- No utilizar el aparato sobre cabellos sintéticos (pelucas, extensiones...).
- Forme una pequeña mecha de algunos centímetros de ancho, peine-la y colóquela entre las placas. Apriete firmemente los cabellos entre las placas y haga deslizar el aparato lentamente, de la raíz a la punta de los cabellos.
- El revestimiento cerámico de las placas protege sus cabellos contra los excesos de temperatura, gracias a una repartición uniforme del calor.
- Espere a que los cabellos alisados estén fríos antes de peinarlos.

4.2 - Como moldar los rizos, estilizar su peinado ?

- Técnica de rizar: 1. Introducir el mechón de pelo entre las placas, desde la raíz (como se hace para el alisado). (Fig. 4)
2. Girar el aparato haciéndolo dar media giro (180°). (Fig. 5)
3. Descendiendo lentamente hasta la punta del cabello. Al retirar el aparato, el rizo toma forma. (Fig. 6)